|  |  |
| --- | --- |
| **全权代表大会 （PP-14）2014年10月20日-11月7日，釜山** | logo_C_ |
|  |  |
|  |  |
| 全体会议 | **文件 33-C** |
|  | **2014年2月26日** |
|  | **原文：英文/俄文** |
|  |
| 俄罗斯联邦 |
| 有关大会工作的提案 |
| 对“国际电联的财务”概念的澄清 |
|  |

摘要

我们建议就“国际电联的财务”这一表述加以定义，并对国际电联《组织法》、《公约》和《财务规则》中的财务相关条款加以澄清，为此应统一基本概念和定义，消除潜在歧义，并将财务问题与国际电联的总体目标和部门目标联系起来，使案文能够与时俱进。

参考文献

1) 国际电联《组织法》

2) 国际电联《公约》

3) 国际电联《财务规则》和《财务细则》

4) 第72号决议（2010年，瓜达拉哈拉，修订版）“将国际电联的战略、财务和运作规划联系起来”

5) 第5号决定（2010年，瓜达拉哈拉，修订版）“国际电联2012-2015年的收入和支出”

引言

国际电联《组织法》第28条“国际电联的财务”并未就何谓国际电联的财务加以定义。该条首先说明了“国际电联的经费”的构成情况（第155-158款），并在第159款（*a)* – *g)*）中说明了国际电联经费的来源所在。

国际电联《公约》第33条（“财务”）对会费等级做出了一目了然的规定（第468款），且几乎整条均在阐述与会费和认担经费安排有关的问题，对“财务”概念则未做详述。

同样，处理国际电联财务管理和控制问题的《财务规则》（2010年版）亦未就术语“国际电联的财务”加以定义。例如，第1条的标题（“国际电联财务的管理和控制”）虽包括了术语“国际电联的财务”，却并未就其表述加以定义，且案文在使用一些相关术语时亦未做出任何说明（“与[国际电联]所有活动相关的财务问题”、“财务[责任]”和“财务问题”）。

因此，即使基本文件的财务条款或多或少均涉及财务这一复杂问题的特定层面和流程，术语“国际电联的财务”亦始终未得到明确定义。

在此方面，西方的学术和教育文献并未就“财务”提供一般定义，且在处理此概念时使用了颇为宏观的术语。另一方面，为避免在使用形容词“financial”（“财务的”）时产生歧义，一些作者指出，就“public finances”（公共财务）而言（国际电联并非一家商业组织），宜使用形容词“fiscal”（“财政的”），如“财政年度”而非“财务年度”，这便使“财务”这一概念获得了新的内涵，即暗示了个人和团体所获得利益的特定社会（公众）成果。

由此看来，似宜在《组织法》第28条中增加对术语“国际电联的财务”的定义，为统一基本概念和定义起见，这亦可对《组织法》、《公约》和《财务规则》中与该条有关的条款做出澄清。

鉴于将各类规划与实现规划所需的财务资源联系起来十分重要，在全球经济动荡时期，应理解一家非商业国际组织财务工作的系统性和重要性，同时亦应从利益攸关各方的利益出发来提高国际电联财务活动的透明度和效率（如过渡到国际公共部门会计准则等），因此，在国际电联的法律文件中使用术语“国际电联的财务”具有攸关意义。

为就术语《国际电联的财务》提供一个全面定义，并虑及：

• 国际电联的资源和经费以理事会根据《公约》第4条第73段批准的预算为基础；

• 预算和管理以及国际电联的战略和财务规划均以基于结果的预算编制和基于结果的管理方式原则为基础；

• 内部和外部控制机制已到位，以就国际电联资源的使用情况实行专业和系统控制；

• 《人事规则和人事细则》第九章和第十章已陈述了与欺诈风险和适当措施有关的问题，

因此建议：

1 若PP-14就修订《组织法》和《公约》案文的可能性通过一项决定，以修正**国际电联《组织法》**，相关表述见以下附件。

2 则授权理事会根据国际电联《公约》第4条第63和73段、国际电联《组织法》第10条第69段（4.1）以及《理事会议事规则》对国际电联《财务规则》和《财务细则》案文做出适当修正。

|  |  |
| --- | --- |
|  | 《国际电信联盟组织法》 |
|  | 第 五 章关于国际电联职能行使的其它条款 |
|  | 第 28 条国际电联的财务 |

ADD RUS/33/1

|  |  |
| --- | --- |
| 154A | 0 国际电联的财务须被理解为适用于财务资源（资金）的构成、分配和使用的强制性制度和流程，同时为实现国际电联的使命、职能和目标进行适当的行政管理控制，并为确保其稳定性和未来重新开展活动创造条件。国际电联的财务须以其预算为基础，几乎全部来自国际电联成员国缴纳的会费以及国际电联的法律文件及其他相关文件中规定的其他来源。 |

ADD RUS/33/2

|  |  |
| --- | --- |
| 154B | 0A 国际电联的财务须在本《组织法》、《公约》和理事会通过的《财务规则》条款的基础上予以规范，并须成为国际财务体系的组成部分。 |

MOD RUS/33/3

|  |  |
| --- | --- |
| 155 | 1 包含在预算中的国际电联的经费包括以下机构的费用： |

MOD RUS/33/4

|  |  |
| --- | --- |
| 159PP-98 | 2 预算收入的来源为： |

|  |  |
| --- | --- |
|  | 第 一 章基本条款 |
|  | 第 10 条理事会 |

MOD RUS/33/5

|  |  |
| --- | --- |
| 71 |  3) 理事会须确保国际电联工作的有效协调，并对总秘书处和三个部门实行系统化的专业财务控制，同时亦须批准控制管理国际电联各类活动的财务的国际电联《财务规则》。 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_